

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acréce o porte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF INDIA

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Economic Affairs)

New Delhi, the 25th September, 1963

Notification

S. O. — In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 3 of the Emergency Risks (Factories) Insurance Act, 1962 (63 of 1962), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Factories) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. S. O. 3946 dated the 26th December, 1962, namely:

1. (1) This Scheme may be called the Emergency Risks (Factories) Insurance (Third Amendment) Scheme, 1963.

(2) It shall come into force on the first day of October, 1963.

2. In the Emergency Risks (Factories) Insurance Scheme, in sub-paragraph (1) of paragraph 8, for the words and figures «quarter ending on the 30th September, 1963, shall be payable at the rate of 11.25 naye paise» the words and figures «quarter

ending on the 31st December, 1963, shall be payable at the rate of ten naye paise» shall be substituted.

(F. No. 101(189)-INS/I/63-ERI)

New Delhi, the 21st September, 1963

Notification

S. O. — In exercise of the powers conferred by sub-section (5) of section 5 of the Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1962 (62 of 1962), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme issued with the notification of Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. S. O. 3945 dated the 26th December, 1962, namely:

1. (1) This Scheme may be called the Emergency Risks (Goods) Insurance (Third Amendment) Scheme, 1963.

(2) It shall come into force on the first day of October, 1963.

2. In the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme, in sub-paragraph (1) of paragraph 10, for the words and figures «quarter ending on the 30th September, 1963, shall be payable at the rate of 7.50 naye paise», the words and figures «quarter ending on the 31st December, 1963, shall be payable at the rate of six naye paise» shall be substituted.

(F. No. 101(190)-INS/I/63-ERI)

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIU

Secretaria

Portaria

Sanction is hereby accorded to the regulation of hindu temple Shri Paikdew of Cotarli (Sanguem), comprising 19 articles and which, with the respective

É aprovado o compromisso da Devalaia de Sri Paica Deus de Cotarli de Sanguém, que têm 19 artigos e baixa assinado, com o respectivo catálogo

list of mahajans, is signed by the Director of Civil Administration Services.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

P. J. Fernandes

Chief Secretary

Panjim, 27th September, 1963.

Rules and Regulations referred to in the preceding order

CHAPTER I

Institution of Mahajana Fraternity

Article 1 — In the ward Temchivado, Cotarli Village, Sanguem Taluka there exists the hindu temple of Shri Paica the foundation of which belongs to bygone ages.

Article 2 — Following are the affiliated temples to the said main temple:

1. Shri Ramanatha, situated in the site by name Ramanathamola of the said village;
2. Shri Vagro, situated in the site by name Vagreamola of the said village;
3. Shri Shanteri, situated in the site by name Shanteriparna of the said village;
4. Shri Cannepaica, situated in the site Canem of the said village.

Para unique. It is considered as inherent to the said main temple the sacred place by name Cunti existing in the ward Cuntievadó of the township of Sanguem.

Article 3 — The Mahajan Fraternity of this temple is composed of persons of Hindu Community who acknowledge Shri Paica as their Gramdeva and who belong to the following families established in Sanguem — Gauncars of Cotarli, Velips of Cotarli, Naique Patancar, Naique Bacre, Xete Marato, Sinai Narcornis Bencares, Sinai Salelicares, Sinai Cossombés, Xete Cormolcares, Xete Mussurcares, Xete Corpés, Xete Bisses, Xete Narvencares, Xete Danguis, Xete Goencares, Sinai Narcornis Surlacares, Sinai Narcornis Sancordencares, Rau Valaulicares, Xete Verencares, Xete Sirgāocares, Xete Nagvencares, Xete Verlencares, Xete Arcencares, Boto Sapré, Naique Odil, Naique Mapari, Family of Bicu Visnum Sinai Sambari, Ditto of Data Rogunata Xete Moroscar, Ditto of Naraina Nilconta Porobo Baticar, Ditto of Purxotoma Sazroba Sinai Monercar, Ditto of Sorvotoma Mortu Sinai Monercar, Ditto of Ramanatha Manguexa Sinai Monercar, Ditto of Naraina Poi Cacodo, Ditto of Pundolica Raia Porobo Baticar, Ditto of Raia Data Porobo Baticar, Ditto of Sripada Xete Sirçata, Ditto of Daxaratha Xete Parcar, Ditto of Vitol Xete Maxelcar, Ditto of Vinaeca Gopal Sinai, Ditto of Chondru Vitol Sinai Narcornim, Ditto of Rogunata Xete Malvoncar, Ditto of Sanvolo Vitol Xete Rivoncar, Ditto of Madhava Boto Parastecar, Ditto of Harichondra Sanvolo Naique Tari, Ditto of Crisna Xete Raicar, Families of Sanguencares, Naiques, Forgentos, Deulis, Family of Govinda Ananta Cacodcar and Zoirama Arjuna Xete Toroscar.

Article 4 — The present mahajans are those who have been mentioned in the list appended to this draft of Rules and Regulations.

dos mazanes, pelo Director dos Serviços de Administração Civil.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

P. J. Fernandes

Secretário-Chefe

Pangim, 27 de Setembro de 1963.

Compromisso a que se refere a portaria que antecede

CAPITULO I

Da instituição da mazania

Artigo 1.º No bairro Temchivadó, da aldeia Cotarli, do concelho de Sanguém, existe a Devalaia de Sri Deus Paica, cuja fundação remonta a tempos antigos.

Art. 2.º São filiais à mesma Devalaia as seguintes:

- 1.º A de Sri Ramanatha, situada no local denominado Ramanathamola, da dita aldeia;
- 2.º A de Sri Vagró, situada no local Vagreamola, da dita aldeia;
- 3.º A de Sri Shanteri, situada no local Shanteriparna, da dita aldeia;
- 4.º A de Sri Cannepaica, situada no local Canem, da dita aldeia.

§ único. Considera-se também inerente à mesma Devalaia, o local sagrado denominado Cunti, existente no bairro Cuntievadó, da vila de Sanguém.

Art. 3.º A mazania da dita Devalaia é composta de indivíduos da comunidade hindú, que reconhecem como Gramdeu à Sri Paica, pertencentes as seguintes famílias, estabelecidas em Sanguém: Gâocares de Cotarli, Velipos de Cotarli, Naique Patancar, Naique Bacrê, Xete Maratô, Sinai Narcornins Bencares, Sinai Salelicares, Sinai Cossombés, Xete Cormolcares, Xete Mossurcares, Xete Corpés, Xete Bissés, Xete Narvencares, Xete Danguis, Xete Goencares, Sinai Narcornins Surlacares, Sinai Narcornins Sancordencares, Rau Valaulicares, Xete Verencares, Xete Sirgāocares, Xete Nagvencares, Xete Verlencares, Xete Arcencares, Boto Sapré, Naique Odil, Naique Mapari, família de Bicu Visnum Sinai Sambari, idem de Datá Rogunata Xete Moroscar, idem de Naraina Nilconta Porobo Baticar, idem de Purxotoma Sazroba Sinai Monercar, idem de Sorvotoma Mortú Sinai Monercar, idem de Ramanatha Manguexa Sinai Monercar, idem de Naraina Poi Cacodó, idem de Pundolica Raiá Porobo Baticar, idem de Raiá Datá Porobo Baticar, idem de Sripada Xete Sirçata, idem de Daxaratha Xete Parcar, idem de Vitol Xete Maxelcar, idem de Vinaeca Gopal Sinai, idem de Chondré Vitol Sinai Narcornim, idem de Rogunata Xete Malvoncar, idem de Sanvolo Vitoi Xete Rivoncar, idem de Madhava Boto Parastecar, idem de Harichondra Sanvolo Naique Tari, idem de Crisna Xete Raicar, famílias de Sanguencares, Naiques, Forgentos, Deulis, família de Govinda Ananta Cacodcar e Zoirama Arjuna Xete Toroscar.

Art. 4.º Os actuais mazanes são os que constam do catálogo, anexo ao presente projecto do compromisso.

Para unique. The following persons also shall be entitled to being enrolled as mahajans:

1. Persons fulfilling the conditions laid down in article third above their names not being yet therein and who desire their enrolment in the same.

2. Persons belonging to the families indicated in article three above but with their abode in other localities due to their occupations.

Article 5 — All the mahajans shall enjoy equal rights.

CHAPTER II

Administrative Bodies

Article 6 — The administrative bodies have been indicated in the Rules and Regulations of Mahajan Fraternities in force and their election, or appointment, constitution, functioning and competence shall be governed by these Rules and Regulations.

CHAPTER III

Assets, Income and Expenditure

Article 7 — The Fund of the Temple is constituted with:

1. Landed property by name Temchivado purchased from the late Doctor Antonio Miranda, situated in the said village Cotarli and registered in the Land Registration Office of this Judicial Division of Quepem under no. 2955, Register B, No. 10;

2. Buildings of the main temple and its affiliates;

3. Jewels of gold, and silver and religious articles and utensils.

Article 8 — The income of the Temple is consisted of:

1. Income derived from the property Temchivado;

2. Gifts and donations in cash;

3. Fees collected on religious acts;

4. Proceeds of sale of articles which are not serviceable.

Article 9 — The expenditure is consisted of:

1. Upkeep and cleaning of the temple buildings;

2. Maintenance of daily and periodical cult and of festivities;

3. Compulsory expenses under law as land tax,

proportionate tax etc.

CHAPTER IV

Cult and Festivities

Article 10 — There shall be a daily cult in the main temple of Shri Paica and periodical cult in the affiliates in keeping with the custom so far followed and the expenses shall be met by the Mahajan Fraternity.

Article 11 — Following are the festivities which are being celebrated on account of the Mahajan Fraternity:

1. Pindikoutsava on the 18th day of the month Magha;

2. Holi on the 16th day of the month Phalgun;

3. Procession of the Kalasha of Shri Shanteri, twice every year, on the 17th day of the months Ashadha and Phalgun.

CHAPTER V

General Provisions

Article 12 — The families of the mahajans Gauncars and Velips are duty bound to celebrate acts of

§ único. Terão igualmente direito à inscrição de mazanes:

1.º Os que reunindo as condições estabelecidas no artigo 3.º se verifique não terem sido inscritos no catálogo e pretendam sê-lo.

2.º Os que pertencendo às famílias designadas no artigo 3.º se encontram domiciliados em outras localidades em razão de suas ocupações.

Art. 5.º Todos os mazanes terão igual direito.

CAPITULO II

Dos corpos gerentes

Art. 6.º Os corpos gerentes são designados no Regulamento das Mazanias em vigor, segundo o qual se regulará o modo da sua eleição, ou nomeação, constituição, funcionamento e competência.

CAPITULO III

Do fundo, receita e despesa

Art. 7.º O fundo da Devalaia consiste:

1.º No prédio rústico denominado «Temchivadó», situado na dita aldeia Cotarli, e descrito na Conservatória do Registo Predial desta comarca de Quepém, sob o n.º 2955 do livro B. dez, prédio este comprado ao finado Doutor António Miranda;

2.º Nos edifícios da Devalaia principal e filiais;

3.º Nas jóias de ouro, prata, objectos e alfaias religiosas.

Art. 8.º A receita da Devalaia consiste em:

1.º Renda do prédio Temchivadó;

2.º Oblatas e donativos em dinheiro;

3.º Produto da taxa cobrada pelos actos religiosos;

4.º Produto de venda de objectos inservíveis.

Art. 9.º A despesa consiste em:

1.º Na conservação e asseio dos edifícios de Deva-
laias;

2.º Na manutenção do culto diário, periódico e
festividades;

3.º Encargos legais, tais como, contribuição pre-
dial, derrama, etc.

CAPITULO IV

Do culto e festividades

Art. 10.º Haverá culto diário na Devalaia principal de Sri Deus Paica e culto periódico nas filiais, consoante o costume até hoje seguido, devendo ser subsidiadas as despesas pela mazania.

Art. 11.º As festividades que se celebram, por conta da mazania, são as seguintes:

1.º Pindikoutsava no 18.º dia do mês de Magha;

2.º Holli no 16.º dia do mês de Falguna;

3.º Procissão de Calaxa de Sri Shanteri, duas vezes por ano, no 17.º dia dos meses de Axadha e Falguna.

CAPITULO V

Disposições gerais

Art. 12.º É obrigação das famílias dos mazanes Gáccares e Velipos celebrar actos cultuais e cerimó-

cult and religious ceremonies in the said temples in keeping with the practice followed from ancient times by successive generations.

Article 13.—Any acts of cult or religious ceremonies which are not of competence of mahajans of Gauncar and Velip families shall be performed by the priest (Bhatta) in keeping with the practice followed upto this date.

Article 14.—When sufficient economic means are available persons may be employed for any service of the temples fixing to them respective salaries.

Article 15.—In the month of Magha, on the last day of celebrations of the festivity of Shri Pindikoutsava referred to in no. 1, article 11, a special meeting shall be held of Mahajans.

Article 16.—Acknowledging the benefits received by this temple from the late High Court Judge Doctor Antonio Miranda from Loutulim prayers shall be offered in the main temple on the first day of the festivity of Shri Pindikoutsava, for eternal peace to the soul of Doctor Miranda and for prosperity of his family.

Article 17.—The Mahajan Fraternity binds itself to comply with all the duties and obligations imposed by laws and rules and concerning its affairs.

Article 18.—In case of extinction or dissolution of this Mahajan Fraternity its assets shall belong to an association or institution chosen by the Mahajan Fraternity in its meeting convened specially for the said purpose provided that the resolution is taken with absolute majority of the mahajans found registered in the respective list.

Article 19.—These Rules and Regulations shall come into force three days after its publication in the Government Gazette.

List of cult ceremonies with respective charges to be paid to the treasury of the temple, besides the objects and other things necessary for performing the same acts:

Designation of ceremonies	Charge to credit to treasury
	Rs. n.p.
Taila Snana (Bath of coconut oil)	0-20
For Prassada (Oracle)	0-15
For Kheitra of cock	0-25
For Kheitra of goat	1-00
For Procession of Palanquin	20-00
For Satianaraina Puja	1-00
For celebration of marriage	1-00
For Diparadhanam of Garudhakhamba ..	5-00
For each oblation besides the objects	0-50

List of the names of Mahajans	
Pondorinata Mucunda Sinai Salelicar.	
Harichondra Sanvoló Naique Tari.	
Naguesh Sanguencar.	
Vcicunta Ananta Xete Cormolcar.	
Dattu Xencor Xete Morató.	
Caxinata Ananta Xete Cormolcar.	
Quexova Zcideva Xete Morató.	
Datá Loximona Xete Narvencar.	
Gopinata Ananta Xete Dangui.	
Camalacanta Datá Sinai Cossombó.	
Bajirao Crisna Sinai Cossombó.	
Balagi Datá Sinai Cossombó.	
Voicunta Vinaeca Sinai Cossombó.	
Sanvoló Srinivassa Sinai Cossombó.	
Sripada Xete Sirçat.	

nias religiosas nas referidas Devalaias, consoante a praxe, observada desde antiguidade por sucessivas gerações.

Art. 13.º Quaisquer actos cultuais ou cerimónias religiosas que não sejam da competência dos mazanes Gáocares e Velipos, serão executados pelo sacerdote (Boto) consoante a praxe até hoje seguida.

Art. 14.º Quando recursos financeiros o permitirem, poderão ser nomeados servidores para quaisquer serviços das Devalaias, fixando-se os respectivos salários.

Art. 15.º Haverá uma sessão ordinária especial da mazania, no mês de Magha no último dia de celebração da festividade de Sri Pindicoutsava, referida no n.º 1.º do artigo 11.º

Art. 16.º Em reconhecimento das atenções dispensadas a esta Devalaia, pelo finado Desembargador, Doutor António Miranda, de Loutulim, haverá na Devalaia principal, no primeiro dia da festividade de Sri Pindicoutsava, preces pelo eterno descanso da alma do Doutor Miranda e pelas prosperidades da sua família.

Art. 17.º A mazania se obriga a cumprir todas as obrigações impostas nas leis e regulamentos, que lhe disserem respeito.

Art. 18.º No caso de extinção ou dissolução de associação da mazania de que se trata, os seus haveres deverão pertencer a associação ou instituição que a mazania escolher em sua sessão, expressamente convocada para esse fim, contanto que a deliberação seja tomada por maioria absoluta dos mazanes, constantes do respectivo catálogo.

Art. 19.º Este compromisso entrará em vigor três dias depois da sua publicação no *Boletim Oficial*.

Tabela dos actos cultuais com respectiva taxa a ser paga ao cofre da Devalaia, além dos objectos e outras coisas necessárias para celebração dos mesmos:

Designação dos actos	Taxa a receber ao cofre
	Rs. n.F.
Taila Snana (Banho de azeite)	02-0
Por Prassada (Oráculo)	0-15
Por Kheitra de galo	0-25
Por Kheitra de cabrito	1-00
Pela procissão de Palanquin	20-00
Pela Satianaraina Pujá	1-00
Pela celebração de casamento	1-00
Pela Diparadhanam de Garudhakhamba ...	5-00
Por cada oblação além do objecto	0-50

Catálogo dos mazanes	
Pondorinata Mucunda Sinai Salelicar.	
Harichondra Sanvoló Naique Tari.	
Naguesh Sanguencar.	
Vcicunta Ananta Xete Cormolcar.	
Dattu Xencor Xete Morató.	
Caxinata Ananta Xete Cormolcar.	
Quexova Zcideva Xete Morató.	
Datá Loximona Xete Narvencar.	
Gopinata Ananta Xete Dangui.	
Camalacanta Datá Sinai Cossombó.	
Bajirao Crisna Sinai Cossombó.	
Balagi Datá Sinai Cossombó.	
Voicunta Vinaeca Sinai Cossombó.	
Sanvoló Srinivassa Sinai Cossombó.	
Sripada Xete Sirçat.	

Vassudeva Datá Sinai Cossombó.
 Ananta Vencatexa Xete Narvencar.
 Ramachomdra Velipo.
 Sonúm Velipo.
 Essó B. Velipo.
 Loximona B. Velipo.
 Shiva Babussó Mapari.
 Tulxidassa Sinai Cossombó.
 Shivarama Rama Vcdil.
 Visnum S. Gauncar.
 Suriá G. Gauncar.
 Kaddú Gauncar.
 Rama Bascor Gauncar.
 Daxarata Naraina Parcar.
 Shubash Zoivanta Cossombó.
 Visnudas Zoivonta Cossombó.
 Devidassa Sripada Sinai Salelicar.
 Vassudeva Pundolica Narvencar.
 Mablú Bondo Naique.
 Lcximona Vamona Sinai Narcornim.
 Bascora Sadashiva Sinai Narcornim.
 Narcinva Siurama Sinai Narcornim.
 Naraina Vamona Sinai Narcornim.
 Xembú Zoideva Xete Morato.
 Madeva Mucunda Sinai Salelicar.
 Caliano Govinda Sinai Salelicar.
 Sazu Datarama Sinai Salelicar.
 Bombio Gauncar.
 Manohar Sanvoló Sinai Narcornim.
 Vassanta Sanvcló Sinai Narcornim.
 Dinanata Ananta Sinai Narcornim.
 Quexova Gajanana Sinai Narcornim.
 Gojanona Rama Sinai Narcornim.
 Data Janúm Verlencar.
 Raiá Siurama Sinai Sancordencar.
 Raugi Sadassiva Sinai Sancordencar.
 Babió Bissi Gauncar.
 Visnundassa Ananta Dangui.
 Noniό Gauncar.
 Jaianta Visvonata Sinai Narcornim.
 Bici Babió Gauncar.
 Vittú Gauncar.
 Zoirama Arjuna Xete Toroscar.
 Roguvir Esvonta Xete Sigāocar.
 Murlidor Mucunda Sinai Narcornim.
 Bascor Rama Gauncar.
 Givotoma Crisna Sinai Cossombó.
 Durgá Sanvolo Sinai Narcornim.
 Datá Esvonta Mapari.
 Sachidanonda Naraina Sinai Narcornim.
 Sheddú Bombo Gauncar.
 Raghavadas Mucunda Sinai Narcornim.
 Pundolica E. Naique.
 Xantarama Essó Xete Corpó.
 Crisna Chingú Naique.
 Essó Oddú Gauncar.
 Data Ramachondra Xete Morató.
 Madava Ananta Parastecar.
 Nilconta Naraina Porobo Baticar.
 Somanata Datta Sinai Cossombó.
 Govinda Sinai Cossombó.
 Govinda Madeva Xete Corpó.
 Mablú Janum Verlencar.
 Siurama Purxotoma Boto Saprê.
 Jaicrisna Sadassiva Porobo Baticar.
 Vassudeva Ananta Xete Dangui.
 Edunandana Cossombó.
 Naraina Srinivassa Sinai Cossombó.
 Sripada Rau Valaulicar.
 Casturchonda Mucunda Sinai Narcornim.
 Shashicanta Rogunata Xete Morascar.

Vassudeva Datá Sinai Cossombó.
 Ananta Vencatexa Xete Narvencar.
 Ramachomdra Velipo.
 Sonúm Velipo.
 Essó B. Velipo.
 Loximona B. Velipo.
 Shiva Babussó Mapari.
 Tulxidassa Sinai Cossombó.
 Shivarama Rama Vcdil.
 Visnum S. Gauncar.
 Suriá G. Gauncar.
 Kaddú Gauncar.
 Ramā Bascor Gauncar.
 Daxarata Naraina Parcar.
 Shubash Zoivanta Cossombó.
 Visnudas Zoivonta Cossombó.
 Devidassa Sripada Sinai Salelicar.
 Vassudeva Pundolica Narvencar.
 Mablú Bondo Naique.
 Lcximona Vamona Sinai Narcornim.
 Bascora Sadashiva Sinai Narcornim.
 Narcinva Siurama Sinai Narcornim.
 Naraina Vamona Sinai Narcornim.
 Xembú Zoideva Xete Morotó.
 Madeva Mucunda Sinai Salelicar.
 Caliano Govinda Sinai Salelicar
 Sazu Datarama Sinai Salelicar.
 Bombio Gauncar.
 Manohar Sanvoló Sinai Narcornim.
 Vassanta Sanvcló Sinai Narcornim.
 Dinanata Ananta Sinai Narcornim.
 Quexova Gajanana Sinai Narcornim.
 Gojanona Rama Sinai Narcornim.
 Datá Janúm Verlencar.
 Raiá Siurama Sinai Sancordencar.
 Raugi Sadassiva Sinai Sancordencar.
 Babió Bissi Gauncar.
 Visnundassa Ananta Dangui.
 Noniό Gauncar.
 Jaianta Visvonata Sinai Narcornim.
 Bici Babió Gauncar.
 Vittú Gauncar.
 Zoirama Arjuna Xete Toroscar.
 Roguvir Esvonta Xete Sigāocar.
 Murlidor Mucunda Sinai Narcornim.
 Bascor Rama Gauncar.
 Givotoma Crisna Sinai Cossombó.
 Durgá Sanvolo Sinai Narcornim.
 Datá Esvonta Mapari.
 Sachidanonda Naraina Sinai Narcornim.
 Sheddú Bombo Gauncar.
 Raghavadas Mucunda Sinai Narcornim.
 Pundolica E. Naique.
 Xantarama Essó Xete Corpó.
 Crisna Chingú Naique.
 Essó Oddú Gauncar.
 Data Ramachondra Xete Morató.
 Madava Ananta Parastecar.
 Nilconta Naraina Porobo Baticar.
 Somanata Datta Sinai Cossombó.
 Govinda Sinai Cossombó.
 Govinda Madeva Xete Corpó.
 Mablú Janum Verlencar.
 Siurama Purxotoma Boto Saprê.
 Jaicrisna Sadassiva Porobo Baticar.
 Vassudeva Ananta Xete Dangui.
 Edunandana Cossombó.
 Naraina Srinivassa Sinai Cossombó.
 Sripada Rau Valaulicar.
 Casturchonda Mucunda Sinai Narcornim.
 Shashicanta Rogunata Xete Morascar.

Ganghadar Mucunda Sinai Narcornim.
 Ravindra Sripada Xete Morató.
 Shamassundar S. X. Morató.
 Vassanta Voicunta Xete Cormolcar.
 Visnum Ananta Xete Cormolcar.
 Damaji Babló Sinai Cossombó.
 Rama Babló Sinai Cossombó.
 Bhanundassa Babló Sinai Cossombó.
 Sotianava Babló Sinai Cossombó.
 Raiá Porobo Baticar.
 Vitol Quexova Sinai Salelicar.
 Xantarama Ananta Rau Valaulicar.
 Prabacar G. Bissó.
 Jaganata Xete Narvencar.
 Suresh Morató.
 Vitol Xembú Xete Goencar.
 Sadananda Xembú Xete Goencar.
 Ganaxama Esvonta Xete Sigāocar.
 Essó Mortu Xete Mossurcar.
 Zoirama K. Morató.
 Vassudeva Data Xete Morajcar.
 Sazrobá Purxotoma Sinai Monercar.
 Vamona X. Salelicar.
 Radacrisna P. Mossurcar.
 Narcinva Vinaica Mcessurcar.
 Bombi Dormú Xete Morathe.
 Xiudassa Naguexa Xete Corpó.
 Ananta Bicu Xete Verencar.
 Mablesvar Rudragi Sinai Salelicar.
 Gajanana Bicú Sinai Salelicar.
 Naraina Pci Cacodó.
 Ramanata Rama Naique.
 Mortu Sarvotoma Monercar.
 Ramanata Manguexa Sinai Monercar.
 Devendra Pundolica Porobo Baticar.
 Xantarama Visvonata Xete Narvencar.
 Vinaeca Gopal Sinai.
 Chondrú Vitol Sinai Narcornim.
 Balcerisna Utoma Sinai Salelicar.
 Rudraji Raiá Sinai Salelicar.
 Narahari Gonobá Sinai Salelicar.
 Panduronga Gonobá Sinai Salelicar.
 Sadassiva Bascora Sinai Narcornim.
 Manohar Vinaeca Sinai Cossombó.
 Crisna Xete Raicar.
 Gurudassa Deuli Sanguencar.
 Devidassa Sanguencar.
 Mohana Sanguencar.
 Govinda Ananta Caccdecar.
 Sanvolo Vitol Xete Rivotcar.
 Gantu Naique.
 Banudassa Xaba Naique Forgento.
 Mohana Bozro Naique.
 Camalacanta Vittú Sinai Narcornim.
 Raugi Manguexa Sinai Narcornim.
 Datarama Xencor Sinai Narcornim.
 Prabhacor Sazú Sinai Narcornim.
 Data Esvonta Mapari.
 Rama Govinda Forgento.
 Caxinata Xamba Sinai Salelicar.
 Vinaeca Datarama Sinai Salelicar.
 Babci Deuli.
 Xembu Xete Goencar.
 Bicú Govinda Xete Bissó.
 Sadanonda Xete Mossurcar.
 Visvonata Panduronga Naique Bacró.
 Naraina Ananta Naique Patancar.
 Naraina Bascor Xete Corpó.
 Gopi Utoma Shirodcar.
 Vinaeca Dормú Xete Cormolcar.
 Mucunda Babi Naique.

Ganghadar Mucunda Sinai Narcornim.
 Ravindra Sripada Xete Morató.
 Shamassundar S. X. Morató.
 Vassanta Voicunta Xete Cormolcar.
 Visnum Ananta Xete Cormolcar.
 Damaji Babló Sinai Cossombó.
 Rama Babló Sinai Cossombó.
 Bhanundassa Babló Sinai Cossombó.
 Sotianava Babló Sinai Cossombó.
 Raiá Porobo Baticar.
 Vitol Quexova Sinai Salelicar.
 Xantarama Ananta Rau Valaulicar.
 Prabacar G. Bissó.
 Jaganata Xete Narvencar.
 Suresh Morató.
 Vitol Xembú Xete Goencar.
 Sadananda Xembú Xete Goencar.
 Ganaxama Esvonta Xete Sigāocar.
 Essó Mortu Xete Mossurcar.
 Zoirama K. Morató.
 Vassudeva Data Xete Morajcar.
 Sazrobá Purxotoma Sinai Monercar.
 Vamona X. Salelicar.
 Radacrisna P. Mossurcar.
 Narcinva Vinaica Mossurcar.
 Bombi Dormú Xete Morathe.
 Xiudassa Naguexa Xete Corpó.
 Ananta Bicu Xete Verencar.
 Mablesvar Rudragi Sinai Salelicar.
 Gajanana Bicú Sinai Salelicar.
 Naraina Pci Cacodó.
 Ramanata Rama Naique.
 Mortu Sarvotoma Monercar.
 Ramanata Manguexa Sinai Monercar.
 Devendra Pundolica Porobo Baticar.
 Xantarama Visvonata Xete Narvencar.
 Vinaeca Gopal Sinai.
 Chondrú Vitol Sinai Narcornim.
 Balcerisna Utoma Sinai Salelicar.
 Rudraji Raiá Sinai Salelicar.
 Narahari Gonobá Sinai Salelicar.
 Panduronga Gonobá Sinai Salelicar.
 Sadassiva Bascora Sinai Narcornim.
 Manohar Vinaeca Sinai Cossombó.
 Crisna Xete Raicar.
 Gurudassa Deuli Sanguencar.
 Devidassa Sanguencar.
 Mchana Sanguencar.
 Govinda Ananta Caccdecar.
 Sanvolo Vitol Xete Rivotcar.
 Gantu Naique.
 Banudassa Xaba Naique Forgento.
 Mchana Bozro Naique.
 Camalacanta Vittú Sinai Narcornim.
 Raugi Manguexa Sinai Narcornim.
 Datarama Xencor Sinai Narcornim.
 Prabhacor Sazú Sinai Narcornim.
 Data Esvonta Mapari.
 Rama Govinda Forgento.
 Caxinata Xamba Sinai Salelicar.
 Vinaeca Datarama Sinai Salelicar.
 Babci Deuli.
 Xembu Xete Goencar.
 Bicú Govinda Xete Bissó.
 Sadanonda Xete Mossurcar.
 Visvonata Panduronga Naique Bacró.
 Naraina Ananta Naique Patancar.
 Naraina Bascor Xete Corpó.
 Gopi Utoma Shirodcar.
 Vinaeca Dормú Xete Cormolcar.
 Mucunda Babi Naique.

Xencor Vamona Sinai Salelicar.
 Visvonata Mucunda Sinai Salelicar.
 Pundolica Pursó Xete Narvencar.
 Vitol Xete Mapxencar.
 Manohar Hari Sinai Narcornim Surlacar.
 Maruti Sinai Narcornim Surlacar.
 Sivagi Jegonata Xete Morató.
 Gangador Butú Xete Morató
 Chandracanta Naique.
 Amrut Xembú Xete Nagvencar.
 Rama Xembú Vodil.
 Crisna Bicú Mapari.
 Ramanata Vittú Arcencar.
 Roguvir Ganapoti Sinai Narcornim.
 Ganashama Sanguencar.
 Ramanata Sanguencar.
 Gajanana Sanguencar.
 Gopinata Sanguencar.
 Sricanta Sanguencar.
 Premananda Sanguencar.
 Madeva Sanguencar.
 Vinaeca Sanguencar.
 Srirama Sanguencar.
 Ramesh Naguexa Sanguencar.
 Satish Naguesh Sanguencar.

Directorate of Civil Administration Services, at
 Panjim, 27th September, 1963. — The Director, *Sripad Anant Sinai Nadkarni*.

Xencor Vamona Sinai Salelicar.
 Visvonata Mucunda Sinai Salelicar.
 Pundolica Pursó Xete Narvencar.
 Vitol Xete Mapxencar.
 Manohar Hari Sinai Narcornim Surlacar.
 Maruti Sinai Narcornim Surlacar.
 Sivagi Jegonata Xete Morató.
 Gangador Butú Xete Morató
 Chandracanta Naique.
 Amrut Xembú Xete Nagvencar.
 Rama Xembú Vodil.
 Crisna Bicú Mapari.
 Ramanata Vittú Arcencar.
 Roguvir Ganapoti Sinai Narcornim.
 Ganashama Sanguencar.
 Ramanata Sanguencar.
 Gajanana Sanguencar.
 Gopinata Sanguencar.
 Sricanta Sanguencar.
 Premananda Sanguencar.
 Madeva Sanguencar.
 Vinaeca Sanguencar.
 Srirama Sanguencar.
 Ramesh Naguexa Sanguencar.
 Satish Naguesh Sanguencar.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em
 Goa, 27 de Setembro de 1963. — O Director, *Sripada Ananta Sinai Narcornim*.